

DE – Pflegeanleitung

Die sachgemäße Pflege von Granitspülen ist unabdingbar für ihre Langlebigkeit und die Erhaltung ihrer ansprechenden Optik.

Um die Bildung von hartnäckigen Flecken zu verhindern, reinigen Sie die Granitspüle täglich mit einem weichen Schwamm und Geschirrspülmittel. Trocknen Sie die Granitspüle nach der Reinigung mit einem Haushaltstuch ab, um die Bildung von Kalkflecken zu verhindern. Falls dennoch Flecken entstehen, folgen Sie je nach Fleckenart folgenden Hinweisen:

Kalkflecken

Essig mit Wasser in einer Proportion 1:40 vermischen, gleichmäßig auf die Oberfläche auftragen und 20 min einwirken lassen. Anschließend mit klarem Wasser nachspülen.

Metallabrieb von Töpfen und Backblechen

Mit feuchtem Schmutzradierer in kreisförmigen Bewegungen mit leichtem Druck den Metallabrieb entfernen. Mit reichlich Wasser nachspülen.

Hartnäckige Lebensmittelreste im Spülbecken

10 Packungen Backpulver in 3 l Wasser auflösen, über Nacht im Spülbecken einwirken lassen. Anschließend mit klarem Wasser und einer Spülbürste nachspülen.

Granitspülen können durch unsachgemäße Behandlung nachhaltig beschädigt werden. Um die Granitspüle vor Schäden zu schützen, beachten Sie folgende Hinweise:

Geeignete Reinigungsmittel verwenden

Es dürfen keine zitronensäure-, lösungsmittel- oder bleichmittelhaltige Reinigungsprodukte verwendet werden.

Überhitzung vermeiden

Keine heißen Töpfe oder Pfannen direkt auf die Spüle oder in das Spülbecken stellen. Verwenden Sie dafür stets hitzebeständige Untersetzer.

Oberfläche schützen

Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Spüle fallen. Zum Schneiden verwenden Sie stets ein Schneidebrett.

Pflege der Oberfläche

Zur regelmäßigen Pflege Ihrer hochwertigen Cin-Nagranitspüle empfehlen wir unser Cin-Nagranit Pflegeset 1100003.

DE – Garantiebedingungen

Die Garantie auf Herstellungsfehler beträgt zwei Jahre. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch fehlerhafte Montage oder unsachgemäße Behandlung verursacht worden sind.

NL – Verzorgingsinstructies

De vakkundige verzorging van graniet spoelunits is absoluut noodzakelijk voor hun lange levensduur en het behoud van hun fraaie verschijningsvorm.

Om de vorming van hardnekkige vlekken te voorkomen, reinigt u de graniet spoelunit dagelijks met een zachte spons en een afwasmiddel. Droog de graniet spoelunit met een huishouddoekje af om de vorming van kalkvlekken te voorkomen. Indien er toch vlekken ontstaan, volgt u, afhankelijk van de soort vlekken, volgende aanwijzingen:

Kalkvlekken

Azijn met water in een verhouding van 1:40 mengen, gelijkmatig op het oppervlak aanbrengen en 20 min lang laten inwerken. Daarna met helder water naspoelen.

Metaalslijpsel van potten en bakplaten

Met een vochtig wondersponsje in cirkelvormige bewegingen met lichte druk het metaalslijpsel verwijderen. Overvloedig met water naspoelen.

Hardnekkige levensmiddelresten in de spoelunit

10 pakjes bakpoeder in 3 l water oplossen, 's Nachts in de spoelunit laten inwerken. Vervolgens met helder water en een spoelborstel naspoelen.

Graniet spoelunits kunnen door een onvakkundige behandeling voorgoed beschadigd worden. Om de graniet spoelunit tegen beschadigingen te beschermen, neemt u volgende aanwijzingen in acht:

Geschikte reinigingsmiddelen gebruiken

Er mogen geen reinigingsproducten gebruikt worden die citroenzuur, oplos- of bleekmiddel bevatten.

Oververhitting vermijden

Geen hete potten of pannen direct op de spoelunit of in de spoelunit zetten. Gebruik daarvoor altijd hittebestendige onderzetter.

Oppervlak beschermen

Let erop dat er geen voorwerpen in de spoelunit vallen. Voor het snijden gebruikt u steeds een snijplank.

Verzorging van het oppervlak

Voor een regelmatige verzorging van uw hoogwaardige Cin-Nagranit spoelunit adviseren wij onze Cin-Nagranit verzorgingsset 1100003.

NL – Garantievoorwaarden

De garantie op fabricagefouten bedraagt twee jaar. De garantie heeft geen betrekking op beschadigingen die door een verkeerde montage of onvakkundige behandeling veroorzaakt werden.

FR – Instructions d'entretien

L'entretien adéquat des éviers en granit est indispensable pour garantir leur longévité et pour préserver leur aspect attrayant.

Pour éviter la formation de taches tenaces, nettoyez quotidiennement l'évier en granit avec une éponge douce et du liquide vaisselle. Après le nettoyage, séchez l'évier en granit avec un torchon de ménage pour éviter la formation de taches de calcaire. Si des taches devaient néanmoins apparaître, veuillez suivre les instructions suivantes en fonction du type de tache :

Taches de calcaire

Mélanger le vinaigre avec de l'eau dans une proportion de 1:40, appliquer uniformément sur la surface et laisser agir pendant 20 min. Ensuite, rincer avec de l'eau claire.

Abrasion métallique des casseroles et des plaques de cuisson

Enlever l'abrasion métallique avec une gomme nettoyante à usage ménager humide en effectuant des mouvements circulaires et en exerçant une légère pression. Rincer abondamment avec de l'eau.

Résidus alimentaires tenaces dans l'évier

Dissoudre 10 paquets de levure chimique dans 3 litres d'eau, laisser agir toute la nuit dans l'évier. Rincer ensuite à l'eau claire et en utilisant une brosse pour laver la vaisselle.

Les éviers en granit peuvent être endommagés durablement s'ils ne sont pas traités de façon conforme. Pour protéger l'évier en granit des dommages, veuillez tenir compte des consignes suivantes :

Utiliser des produits nettoyants appropriés

Ne pas utiliser de produits de nettoyants contenant de l'acide citrique, des solvants ou de l'eau de Javel.

Éviter une surchauffe

Ne pas poser de casseroles ou de poêles chaudes directement sur l'évier ou dans l'évier. À cet effet, utilisez toujours des dessous de plat résistants à la chaleur.

Protéger la surface

Veillez à ce qu'aucun objet ne tombe dans l'évier. Pour la découpe, utilisez toujours une planche à découper.

Entretien de la surface

Pour l'entretien régulier de votre évier Cin-Nagranit haut de gamme, nous vous recommandons notre kit d'entretien Cin-Nagranit 1100003.

FR – Conditions de garantie

La garantie en cas de défauts de fabrication est de deux ans. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un montage incorrect ou une manipulation non conforme.

EN – Maintenance instructions

The proper care of granite sinks is indispensable for their longevity and the maintenance of their visual appeal.

In order to prevent the formation of stubborn stains, clean the granite sink every day using a soft sponge and washing-up liquid. After cleaning, dry the granite sink with a household cloth to prevent the formation of limescale. In the event that stains still appear, follow the instructions below – according to the type of stain:

Limescale

Mix vinegar with water in a proportion of 1:40, apply evenly to the surface and allow 20 min to take effect. Then rinse with clear water.

Metal abrasion from saucepans and baking trays

Remove the metal abrasion by using a damp dirt eraser using a circular movement and applying light pressure. Rinse with plenty of clean water.

Stubborn food scraps in the sink

Dissolve 10 packets of baking powder in 3 l of water and leave to soak overnight in the sink. Rinse out the next day with clear water and a washing up brush.

Granite sinks can be permanently damaged if not used properly. To prevent damage to the granite sink, please comply with the following instructions:

Use suitable cleaning agents

Do not use any cleaning products that contain citric acid, solvents or bleach.

Avoid overheating

Do not place hot saucepans or frying pans directly on or in the sink. Always use heatresistant mats for this purpose.

Protect the surface

Make sure that no objects fall into the sink. Always use a chopping board for cutting.

Care of the surface

For regular care of your high-quality Cin-Nagranit sink we recommend our Cin-Nagranit care set, 1100003.

EN – Warranty conditions

The warranty for manufacturing defects is two years. The warranty does not cover any damage caused by faulty installation or improper handling.